

## Lil Guze' Chetcuti

Wara li qrajt iż-żewġ kotba  
tiegħu "Poeżiji" u "Melita Invicta"

Qrajt u tghaxxaqt, habib, bil-versi tiegħek  
Herġin minn qalb fil-hegġa taż-Żgħuzija,  
Għax rajtha tbusek u titghannaq miegħek  
Helwa l-Kelma Maltija.

Smajtkom tghannu flimkien il-Ġmiel li jzejjen  
Bil-Ward u Żahar lil din l-Art hanina,  
U r-Rieda ta' l-azzar li taf ixxejjen  
Il-Holm ta' Qalb hażina.

Smajtkom ukoll titniehdu fuq il-ħsara  
Li xerrdu, kiefra! fuq din l-Art l-għedewwa;  
'Mma l-biki tbiddel f'Għanja kollha ħrara  
Ta' Rebħ il-Ħaqq u s-Sewwa.

U fuq in-nieqa ta' Tarbija ckejkna  
Liema għaqal ta' ħsieb u x'kelma rżina!  
Fil-waqt li l-Omm bejn ferħ u biża' msejkna  
Titlob sikta hanina!

Għannejtu l-Holma tal-Milied, il-Wegħda  
Tal-Paċi u l-Qalbenin li ssieltu għaliha,  
Il-Waħx ta' Bniedem wieħed u l-Mibegħda  
Ta' l-art li tnissel fiha.

F'kollox qalb safja minn kull għajb ta' għira,  
Ĥsieb ħaj li jemmen li fuq kollox Alla,  
U Talb li tidher fuq dil-Gżira żgħira  
Tas-Sliem tiddi l-Qawsalla.

Aghnet issa 'l quddiem, zomm fehma shiħa,  
Ligġem bil-Ĥsieb il-lbit tal-Fantasija;  
Hekk nisimgħu maż-żmien kbira u sabiħa  
Il-Għanja tar-Rġulija.

6. 1. 46.

DUN KARM.

## WERREJ GHAS-SENA 1945

	Faċċ.
<b>Agius, E., B.Sc., M.D., D.P.H., D.Bact. (Lond.)</b>	
<i>Holqien u Qirda</i> ... ..	55
<i>Pass wara l-Iehor</i> ... ..	115
<b>Agius, Marju</b>	
<i>Villa Lija</i> ... ..	51
<b>A.J.V.</b>	
Il-Poeżija ta' Ninu Cremona ... ..	127
<b>Apap, Vic.</b>	
Tliet Imħabbiet ... ..	37
<b>Barbara, Patri V., O.P.</b>	
<i>Faraj</i> ... ..	103
<b>Biancardi, Nikol</b>	
It-taqbida tal-Hajja ... ..	5
<b>Briffa, Ros., B.Sc., M.D.</b>	
<i>Il-Kotra u Jiena</i> ... ..	35
<i>Ballata</i> ... ..	85
<b>Buontempo, Rev. Amante</b>	
Eghluq is-Sena mill-Ingress ta' l-Arċisqof ... ..	60
<b>Cassar Pullicino, Ġ.</b>	
Fuq Kemmuna ... ..	52
Irene ... ..	117
<b>Chetcuti Ġużè</b>	
Il-Hidma Tagħna fl-1943 ... ..	18
<i>Il-Mewt</i> ... ..	84
<b>Cremona, A.</b>	
Hekk kien Miktub ... ..	8, 45, 68
Etimoloġija ... ..	56
Etimoloġija u Ortografija ... ..	86
Trieq jew Triq? ... ..	120
<b>Dun Karm</b>	
<i>Lil Dun Andon Mifsud</i> ... ..	67
<i>Lil Gużè Chetcuti</i> ... ..	130
<b>Editorjali</b>	
Is-Sena 1945 ... ..	3
Kotba bil-Malti fi Żmien il-Gwerra ... ..	33
Dun Karm, D.Litt. ... ..	65
Traduzzjonijiet bil-Malti ... ..	65
Il-Qagħda tal-Malti fl-Istruzzjoni tal-Pajjiż ... ..	97
<b>Ellul, Louis</b>	
<i>Lhudija</i> ... ..	43
Il-Poeżija "Nemmen" ta' G. Chetcuti ... ..	88